



***SCHEMA DI MONTAGGIO  
E CATALOGO RICAMBI***

**cabina:**

**CS62**

**Per trattori:**

**New Holland Boomer**

**LS Rio**



## **LIBRETTO DI USO E MANUTENZIONE**

Ringraziando per l'acquisto effettuato, vi elenchiamo alcune brevi e semplici operazioni di manutenzione per mantenere efficiente ed in buono stato la vostra cabina.

### **PULIZIA e LAVAGGIO**

Per la pulizia interna si consiglia di togliere e pulire a parte i tappeti mobili per non impregnarli di acqua. I rivestimenti fissi sono lavabili con acqua.+

### **REGISTRAZIONE PORTE**

Dopo il montaggio della cabina sulla trattrice può rendersi necessario regolare la chiusura delle portiere regolando il fissaggio della serratura. Questa operazione è da ripetersi ogni qualvolta viene smontata e rimontata la cabina.

Per mantenere una efficace chiusura della portiere sconsigliamo vivamente di lavorare con le portiere aperte in quanto le vibrazioni prolungate potrebbero compromettere le cerniere.

### **IMPIANTO DI RISCALDAMENTO\VENTILAZIONE (trattori raffreddati ad acqua)**

Si ricorda che per passare dal riscaldamento alla ventilazione occorre chiudere il rubinetto di mandata dell'acqua calda che si trova in cabina

### **PULIZIA E SOSTITUZIONE FILTRI**

Consigliamo di soffiare il filtro di aspirazione ogni 150 ore di lavoro del trattore.

Invece ogni 1000 ore di lavoro consigliamo di pulire integralmente l'impianto sempre usando aria compressa. Per accedere all'impianto bisogna rimuovere il tetto in plastica o in lamiera previa rimozione della siliconatura. Nel rimontaggio del tetto raccomandiamo di eseguire nuovamente la sigillatura con l'uso di silicone.

E' consigliabile cambiare il filtro 1 volta all'anno.

Per i **filtri a carboni attivi** hanno una durata limitata per cui se ne consigli l'utilizzo solo durante i trattamenti e di sostituirlo con un filtro normale per gli altri lavori. Il filtro a carboni attivi deve essere conservato nell'apposita confezione.

La durata del filtro dipende molto dalle condizioni di lavoro, comunque la durata media sono 150 ore di lavoro.

### **IMPIANTO DI ARIA CONDIZIONATA**

Ricordiamo che per un buon funzionamento è fondamentale mantenere pulito il radiatore posto sul tetto e la carica del gas nel compressore.

Per la pulizia del radiatore usare aria compressa max. a 3.5 bar per non rovinare il corpo radiante.

Per la carica del compressore non superare il peso indicato (0,7 Kg per i compressori grandi e 0,5 Kg per i compressori piccoli) per non mandare il sistema in sovra pressione.

Per maggiori dettagli rifarsi al libretto specifico della casa costruttrice.

***Per ogni ulteriore informazione il nostro staff e i nostri tecnici sono a vostra completa disposizione.***

**AGRITAL S.r.l.**  
Via Leonardo Da Vinci, 20  
24040 Arzago d'Adda  
(BERGAMO) - ITALY  
TEL : +39-0363-87633  
FAX : +39-0363-87355  
E-Mail: [agrital@agrital.com](mailto:agrital@agrital.com)  
WEB site: <http://www.agrital.com>



## REGISTRAZIONE GARANZIA

Gentile cliente,

La garanzia è valida solo se completamente compilata ed inviata entro 15 giorni dalla data di acquisto ad Agrital srl. La garanzia può essere inviata via fax o via e-mail.

**Modello della cabina o del trattore:** \_\_\_\_\_

**Numero matricola cabina:** \_\_\_\_\_

**Data di acquisto:** \_\_\_\_\_

**Ragione sociale rivenditore:** \_\_\_\_\_

La garanzia con validità 12 mesi è valida solo sui particolari che presentino difetti di fabbrica, non è riconosciuta per parti danneggiate dall'utilizzatore oppure di normale usura.

Per l'impianto di aria condizionata compilare anche la garanzia del costruttore dell'impianto.

Il cliente dichiara altresì di aver ricevuto il libretto di uso e manutenzione, di essere stato informato a dovere dal rivenditore sul corretto utilizzo della cabina, dei suoi impianti. Per l'impiego di eventuali DPI per l'uso della cabina seguire le prescrizioni e le indicazioni del proprio medico del lavoro.

Il rivenditore conferma di aver installato, o aver fatto installare, la cabina rispettando tutte le indicazioni fornite dal costruttore al fine che l'omologazione OECD-SAE sia valida.

Timbro del rivenditore:

Data e luogo: \_\_\_\_\_

Nome e Cognome o  
denominazione sociale:  
(in stampatello) \_\_\_\_\_

Firma:





# SCHEMA MONTAGGIO

## 1. Smontaggio

Smontare la parte superiore del rollabar, porta targa e i paraspruzzi anteriori.  
In caso dei rivestimenti smontare le maniglie sui parafanghi e il sedile

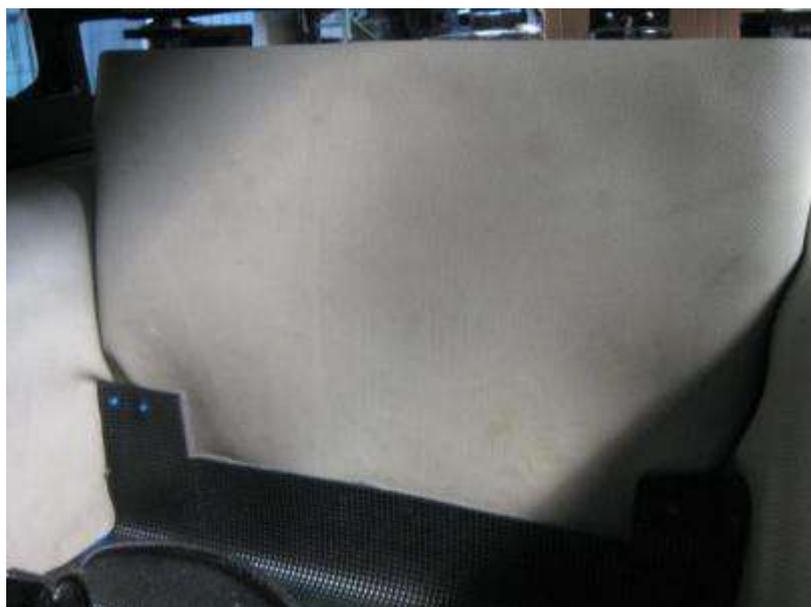
## 2. Montaggio staffe

Al posto del rollbar superiore montare le due staffe posteriori con già pre montati i silentblock.



## 3. Rivestimenti (no di serie)

In presenza del kit di rivestimenti prima di calare la cabina va posizionato il rivestimento sotto sedile e bloccato dal sedile e i due rivestimenti parafango. A questo punto possono essere riavvitate anche le maniglie laterali sul parafango.





Gli altri rivestimenti (paratia posteriore e tappeto) possono essere messi dopo aver calato la cabina.

Leggere anche il paragrafo inerente alle chiusure.

#### **4. Cabina**

Calare la cabina servendosi di un paranco o di un carrello elevatore. Attaccare la cabina dai golfari che si trovano sopra le portiere

#### **5. Fissaggio**

Procedere ora al fissaggio della cabina serrando le viti sia anteriormente sia posteriormente

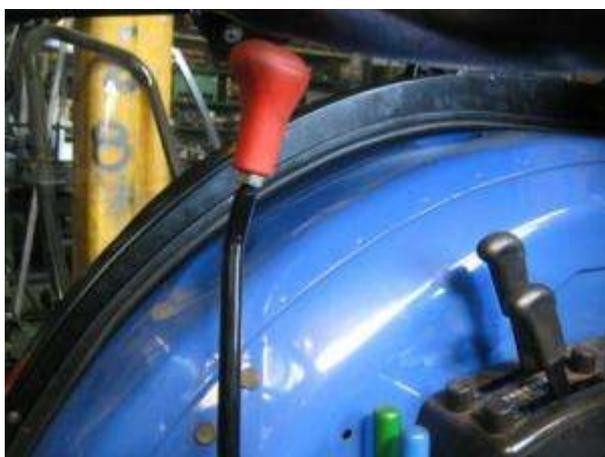
Anteriormente va forata la pedana del trattore in corrispondenza dei fori sulla pedana della cabina, usare viti M10x50 8.8 (due per parte). Mentre posteriormente usare viti M12x70 10.9 per fissarla al silent block.



## 6. Chiusure e regolazione porte

A questo punto è possibile procedere con la registrazione delle due porte.

Dopo di che è possibile procedere all'installazione di tutte le chiusure fornite: chiusura parafango e chiusura posteriore. Per il posizionamento vedi le foto seguenti.





## 7. Rimontaggio

Rimontare tutte le parti originali smontate quali fari, porta targa, maniglie ecc.. nella propria posizione oppure nella nuova posizione con le staffe da noi fornite. Vedi foto.



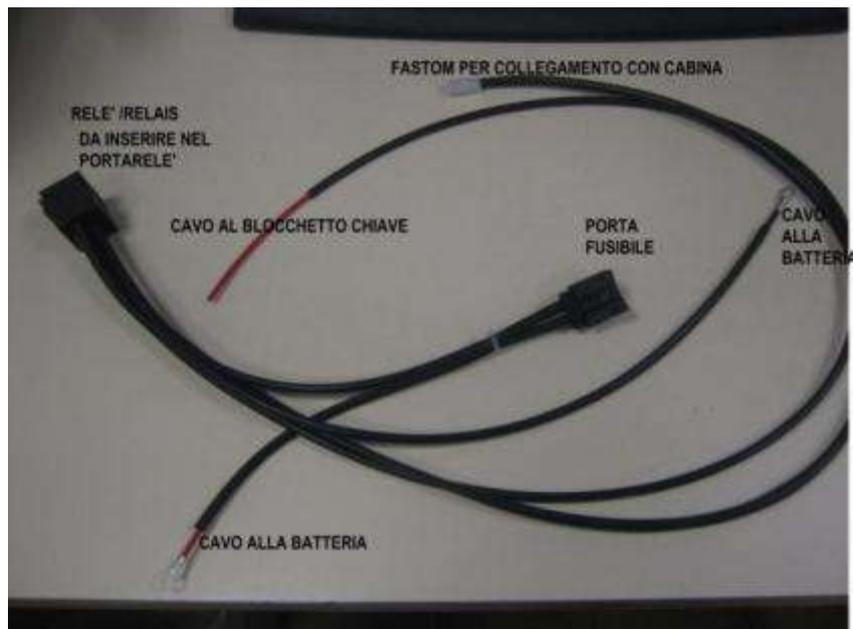
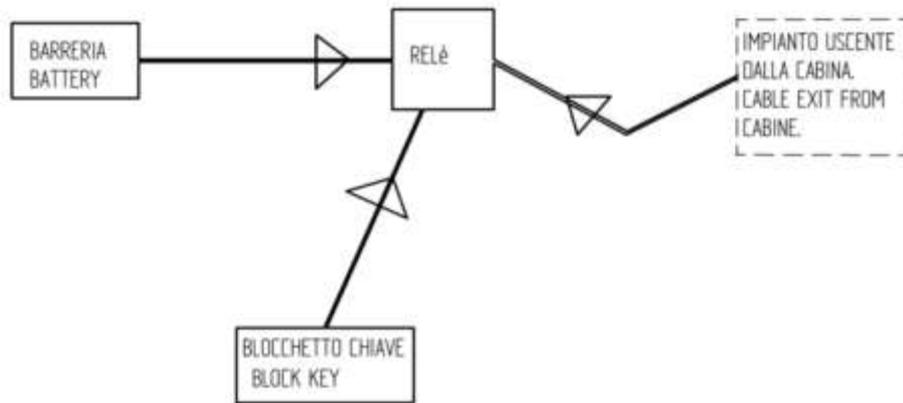
## 8. Sigillatura

A termine dell'installazione sigillare con silicone la cabina al trattore per garantire la perfetta tenuta contro l'acqua e contro la polvere.

## 9. Impianto elettrico

Collegare l'impianto della cabina (filo blu) al trattore (può essere alla batteria, alternatore o motorino d'avviamento).

Mettere il relè sottochiave collegandolo al blocchetto d'accensione in modo da evitare di scaricare la batteria a motore spento.



### 10. Riscaldamento (no di serie)

Collegare i due tubi che escono dalla cabina all'impianto di raffreddamento del trattore. Noi suggeriamo:

Foto raccordo mandata:



Foto raccordo ritorno:



**Importante: ricordarsi di eseguire rabbocco del liquido al radiatore dopo il collegamento e dopo aver fatto girare l'impianto**

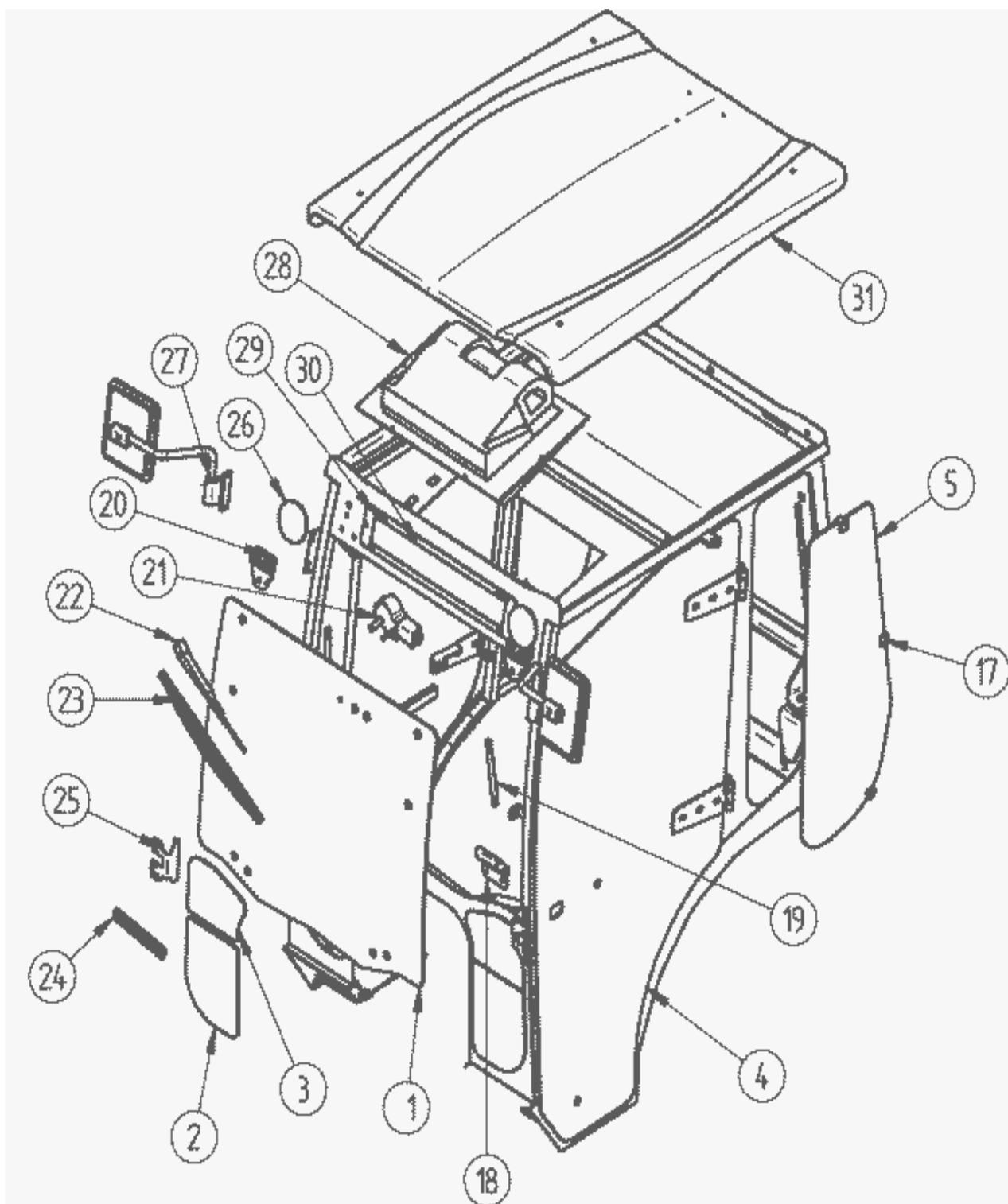
### **11. Aria condizionata elettrica (no di serie)**

Collegare il cavo elettrico di potenza (rosso) all'alternatore del trattore (mai alla batteria). Ricordiamo che l'alternatore deve essere almeno da 100 Ampere.

Per maggiori dettagli riferirsi a schema specifico del produttore dell'aria condizionata.

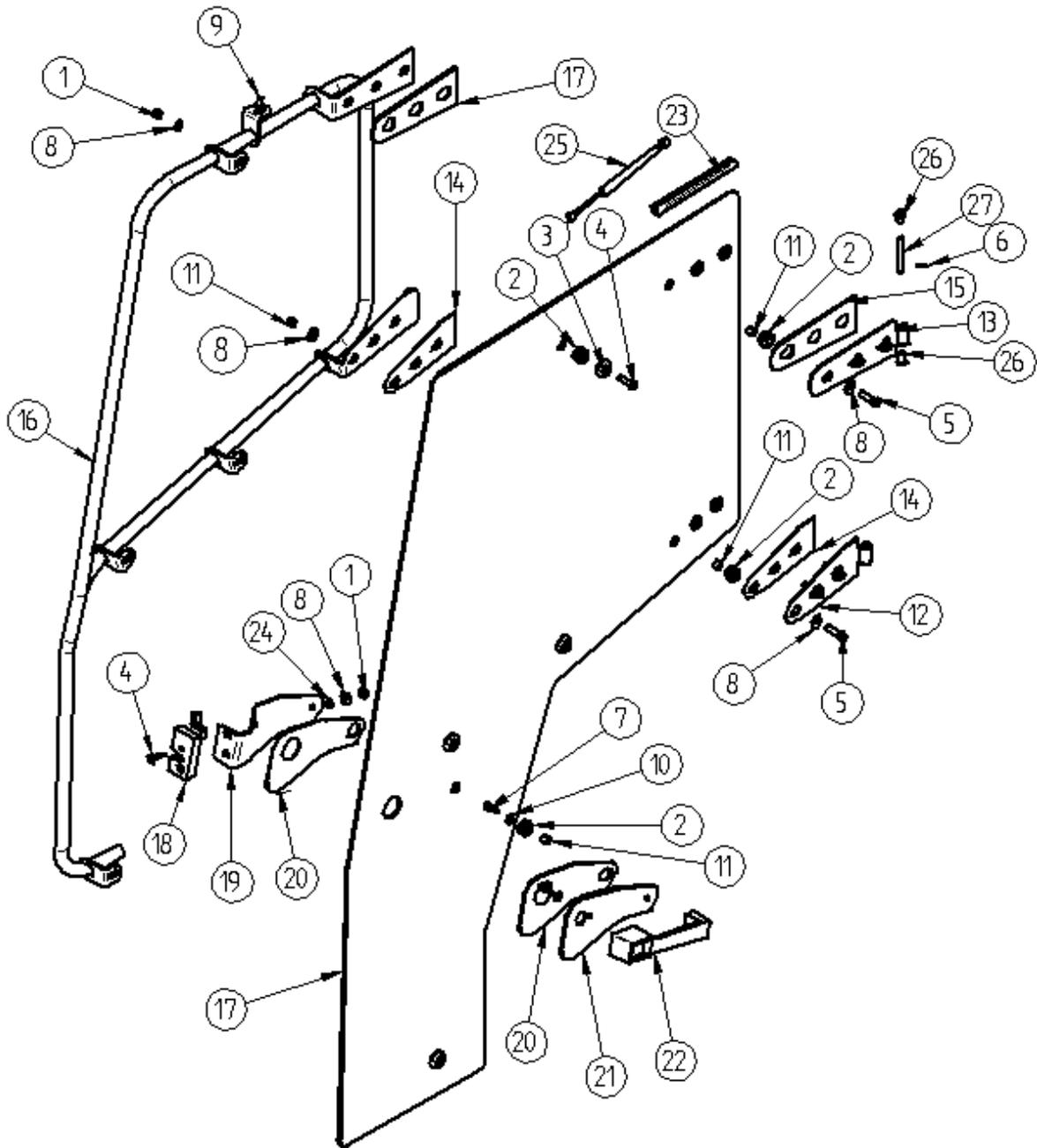
Importante: in fase di ricarica del compressore mai eccedere alla quantità raccomandata (Kg 0.6/0.7)

## ESPLOSO FRONTALE E FIANCATE:



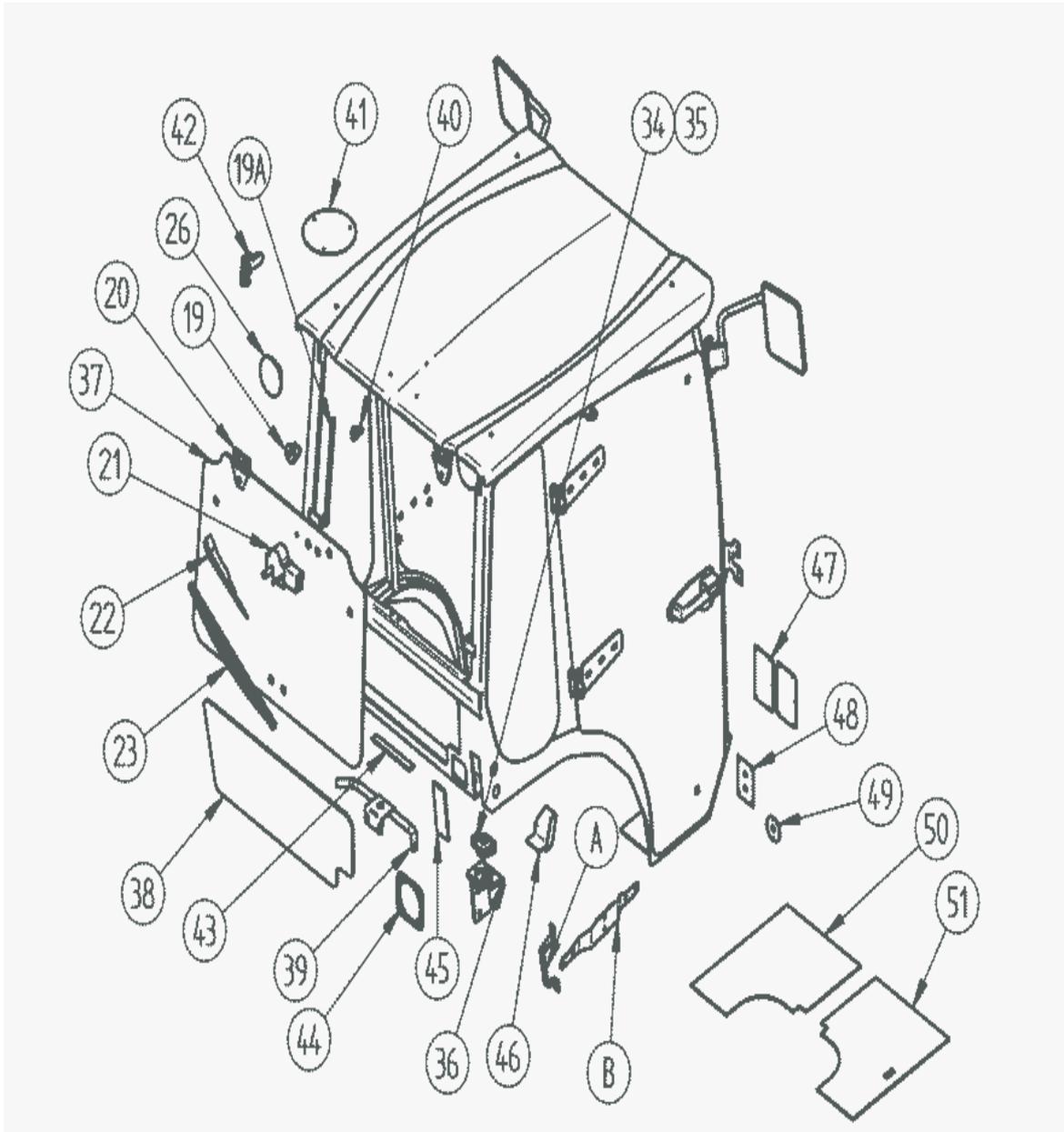
<b>N°</b>	<b>QT</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>CODICE</b>	
1	1	<i>Cristallo anteriore – Front Glass – america version</i>	4482011000 - 4502011000	
2	2	<i>Cristallo Oblò – Side front lower glass – America version</i>	4482049000 - 4502049000	
3	-	-	-	
4	2	<i>Cristallo per Porta – Door Glass – america version</i>	4482030000 - 4502030000	
5	2	<i>Cristallo Finestrino – Side Glass – America version</i>	4482020000 - 4502020000	
17	6	<i>Blocchetto per cristalli – Glass holder</i>	291190160	
18	2	<i>Maniglia per cristallo – Glass lock/handle</i>	290290144	290290114
19	2	<i>Amm. Front. 265mm – Front Gas spring</i>	296190100	
19	2	<i>Snodo ammortizzatore – Gas spring holder</i>	294190014	
20	2	<i>Cerniera frontale – Hinges front glass</i>	299190094	
21	1	<i>Motorino tergicristallo – Wiper engine</i>	292190454	
22	1	<i>Asta per tergicristallo – wiper rod</i>	292190540	
23	1	<i>Spazzola L. 400mm – wiper</i>	292190070	
24	***	<i>Guarnizione cristalli - gasket for glass</i>	210060	
25	2	<i>Supporto frecce – light direction support</i>	6021060500	
26	2	<i>Faro lavoro – work lamps</i>	282190205	
27	2	<i>Specchietto retrovisore – side mirrors</i>	293190204	293190184
28	1	<i>Gruppo riscaldamento – Heater unit</i>	1466040400	
29	1	<i>Porta filtro – Filter case</i>	Incl. Filtro / filter	
29	1	<i>Chiusura per vano filtro (senza risc.)</i>	1891058500	
30	1	<i>Filtro - Filter</i>	285190420	
31	2	<i>Tetto in ABS – plastic roof</i>	6061050310	
		<i>Front closure (only america version)</i>	4501147500	

# ESPLOSO PORTA:



N°	QT	DESCRIZIONE / DESCRIPTION	CODICE / CODE	
1	24	Dado / Nut	210111052	
2	12	Gommino per Cristalli / Plastic spacer for glass	265690010	
3	8	Supporto / Support	291190070	
4	16	Vite / Screw VSP M8X35 UNI 5933	203423092	
5	12	Vite / Screw TE M8X35 UNI 5739	201122132	
6	4	Spina elastica / pin 3x 20	216302100	
7	4	Vite / Screw TE M6X30 UNI 5739	201120112	
8	34	Rondella / Washer 8,5x24x2 6593	213000001	
9	4	Snodo sferico per ammortizzatore / Pin for gas spring	297190012	
10	2	Rosetta / Washer 6,5X18X1,5 -	213190042	
11	14	Distanziale / Spacer 8,5X14X12,5	250190012	
12	2	Cerniera inferiore per porta / Door lower hinge	1771055500 sx	1771054500 dx
13	2	Cerniera superiore per porta / Door Upper hinge	1771053500	
14	4	Guarnizione per cerniera inferiore / Gasket for lower hinge	1771064000	
15	4	Guarnizione per cerniera superiore / Gasket for upper hinge	1771063000	
16	2	Maniglione porta / Door handle – <i>America version</i>	4481056500 sx - 4501056500	4481057500 dx - 4501057500
17	2	Cristallo porta dx –sx / Crystal Door LF/RH – <i>America version</i>	4482030000 / 4502030000	
18	2	Serratura Lock .Dx /Sx c/ copriserratura	290290624	290290614
19	2	Supporto serratura / Lock support	1771059500 sx	1771060500 dx
20	4	Guarnizione supp. maniglia e serratura / Seal for handle and lock support	1771065000	
21	2	Piastra maniglia / Plate handle	1771058500	
22	2	Maniglia a pulsante / Handle 1100.0/F	290290544	
23	9,8	Profilo Contorno Cristalli / gasket for glass	210060	
24	2	Anello / Ring SEEGER 6X07 DIN 6799	214300072	
25	2	Ammortizzatore / Shock absorber Lungh. mm315	296190190	
26	8	Boccola in Nylon per cerniera / Nylon bushing for hinge	299190100	
27	4	Perno per cerniera / pin for hinge	216190062	

# ESPLOSO POSTERIORE:

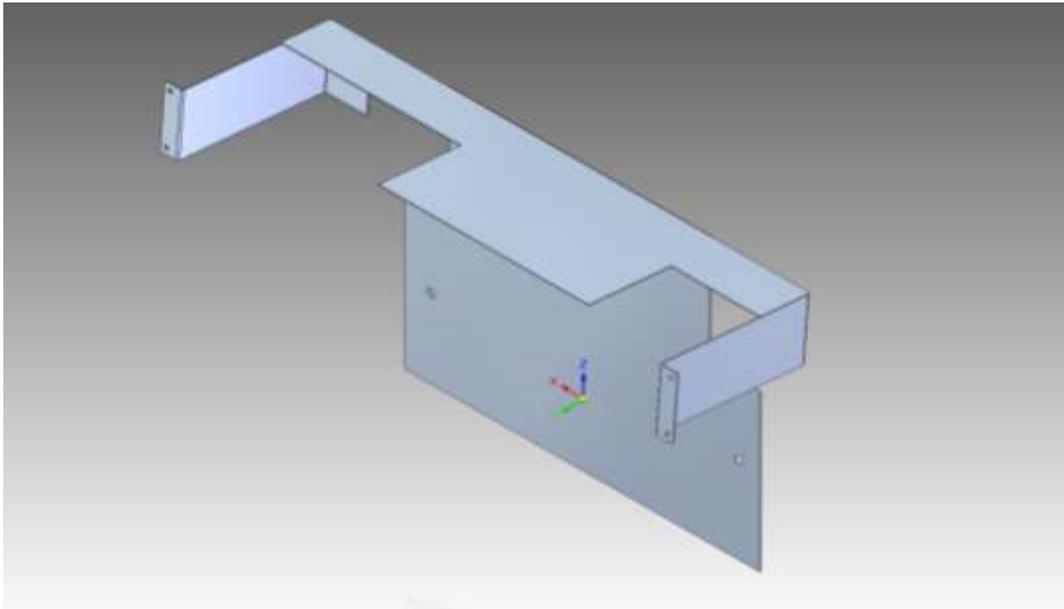


N°	QT	DESCRIZIONE	CODICE	
19	2	Snodo ammortizzatore – Gas spring holder	294190014	
19A	2	Amm. Front. 265mm – Front Gas spring	296190100	
20	2	Cerniera frontale – Hinges front glass	299190094	
21	1	Motorino tergicristallo – wiper motor	292190790	
22	1	Asta per tergicristallo – wiper rod	292190540	
23	1	Spazzola per tergicristallo - wiper	292190060	
26	2	Faro lavoro – work lamp	282190205	
34	2	Silent block	265700024	
36	2	Staffa posteriore – rear bracket <i>America version</i>	4481042500 <b>4501042500</b>	4481043500 <b>4501043500</b>
37	1	Cristallo Posteriore Apribile rear glass / <i>america version</i>	4482040000 / <b>4502040000</b>	
38			-	
39	1	Maniglia per cristallo – Glass lock/handle	290290144 / 290290114	
40	1	Pres a lampeggiante – flashing jack	282190210	
41	1	Base per lampeggiante – flashing plate	1941080510	
42	1	Appendiabito nero – coat holder	286190030	
43	2mt	Guarnizione adesiva 40X20 – adhesive gasket	205030	
44	1	Gomma per tubi – rubber for hoses	4484001000	
45	2	Chiusura posteriore - rear closure / <i>America version</i>	4481022500 / <b>rubber</b>	
46	1	Chiusura parafango - fender closure / <i>America version</i>	4481023500	<b>4501156500</b>
47			-	
sn	2mt	Guarnizione adesiva 40X40 – adhesive gasket	205035	
sn	1	Gomma carburante / gasoline rubber	5051051000	

**For America**

A	2	Staffa Porta faro	6021060500	
B	1	Staffa Porta catarifrangente	6021066500	
C		-	-	

## **ESPLOSO / IMMAGINI CHIUSURE ED ACCESSORI:**



4481053500 – rear closure (kit) for European version only. Chiusura posteriore kit rivestimenti solo per versione europea



**AGRITAL s.r.l.**

Via L. Da Vinci, 20

24050 Arzago d'Adda (BG)

-ITALY-

Tel. +39 (0)363 87633

Fax. +39 (0)363 87355

[www.agrital.com](http://www.agrital.com)

[e-mail: agrital@agrital.com](mailto:agrital@agrital.com)